

B/S/H/



商业行为准则
BSH集团

（图）BSH董事会成员



Uwe Raschke



Matthias Ginthum

作为一家全球性的高品质家用电器制造商，BSH致力于负责、守法的行为准则。遵守这一准则是BSH机器品牌在员工、客户、商业伙伴和公众心中获得良好声誉的基础。

不恰当的行为——即使该行为是由个别员工做出的，也足以使我们努力维护的公信力受损。BSH集团的商业行为准则为全球员工提供了一套具有约束性的规则，使员工无论处理内部事务或第三方如客户和商业伙伴的关系时，维持负责任的商业操守。



Gerhard Dambach



Silke Maurer

这些规则有助于我们处理日常工作，尤其是在牵涉法律问题¹时，它提供导向及进一步巩固 公众对BSH及其员工的表现及诚信的信心。

BSH具有清晰的定位：我们坚决不参与任何违法的、违反内部准则或标准的业务。这一原则适用于 BSH全球所有的机构。

A. 范围	7
B. 基本行为标准	7
B 1. 遵守法律及标准	7
B 2. 对BSH及BSH母公司博世的形象负责	8
B 3. 互相尊重、诚实及正直	8
B 4. 领导能力、监督及管理	10
B 5. 产品和服务的质量	11
C. 与商业伙伴及第三方的合作关系	12
C 1. 遵守公平交易和竞争法	12
C 2. 反腐败	15
C 2.1 提供及给予礼品和利益	15
C 2.2 索取及收受礼品和利益	16
C 3. 捐赠	18
C 4. 反洗钱	19
C 5. 贸易管制	20

D. 避免利益冲突	22
D 1. 信息披露的义务	22
D 2. 签订合同的透明度	22
D 3. 与BSH商业伙伴的私人约定	24
D 4. 禁止同业竞争	24
D 5. 持有第三方利益	24
D 6. 受薪兼职	25
E. 公司财产的管理	26
F. 数据管理	26
F 1. 文件和报告	26
F 2. 保密	27
F 3. 数据保护和信息安全	27
F 4. 内幕消息	28
G. 环境保护，安全和健康	31
G 1. 环境保护	31
G 2. 职业健康及安全，防火、防辐射及预防灾害	31
H. 违规报告	32
I. 执行和监督	34

我们遵守所有的法律和法规及内部准则和政策，没有例外



A. 范围

这些商业行为准则适用于全球BSH集团的所有员工。这些准则为我们的操守及商业活动制定全球统一性的准则，其他任何第三方都不可从这些准则中获得任何权利。

B. 基本行为标准

B 1. 遵守法律及标准

完全遵守法律及其精神对公司至关重要。

每位员工必须遵守其所属法律体系的法律及法规。如有员工违反法律规定除承担相应的法律责任外，还会因违反劳动合同所述义务而面临纪律处分。

另外，公司希望每个员工的行为符合下列各项要求：

- BSH的公司准则
- 联合国全球公约中的准则
- 欧盟家用电器制造商协会行为准则
- 德国电器和电子制造商协会准则
- 公司内部规定和公司制度

¹⁾ “公司”或“BSH”是指BSH集团。

²⁾ 在本商业行为准则语境中，“员工”是指BSH的员工和全球BSH集团成员机构的员工，“员工”是一个中性词。

B 2. 对BSH及其母公司博世的形象负责

BSH及其商标形象（以及其母公司Robert Bosch GmbH的形象）在很大程度上取决于每一位员工的举止、行为和行动，任何员工的不当行为都可能对BSH及其母公司造成重大损害。

每位员工在履行职责时，必须保护公司在公众心目中的良好声誉。

B 3. 互相尊重、诚实及正直

BSH尊重每个员工的个人尊严、隐私及个人权利，与不同国籍、种族背景、文化、肤色、宗教信仰和世界观的员工及商业伙伴一起工作。我们不能容忍基于上述任何方面还是基于性别、性取向、年龄或身体残疾的任何歧视。

我们开明和诚实，并坚守责任。我们是可靠的合作伙伴，对同事或对外部商业伙伴只会做出能够履行的承诺。

我们开明、尊重他人，
是可信赖的合作伙伴



B 4. 领导能力、责任及监督管理

诚信和遵守法律法规及BSH的内部规则应从公司管理层开始做起。各级经理均需对其下属员工的行为负责，并在个人行为、业绩表现、开放包容及社交能力方面以身作则赢得员工的尊重。这包括经理时刻都有义务处理和强调工作场所适当行为的重要性，并以身作则地诚实守信和遵守法律及公司规章制度。

各位经理有责任确保在其职责范围内不发生任何违反法律、内部规则或商业行为准则的事件，通过适当监管，应可防止或避免此类违法事件的发生。各位经理还对其授权的被授权人的行为负责。

各位经理均须承担组织义务及监督职责。
特别包括下列各项内容：

1. 各位经理必须谨慎挑选员工，挑选准则应以个人表现和专业素质为基础(挑选的职责)。
2. 各位经理必须以确切、完整和有约束力的方式制订任务，尤其是遵从法律规定及BSH政策及规则(例如BSH内部指引及工作指示等)(指示的职责)。

3. 各位经理必须确保遵守法律法规及BSH政策和规则，时刻监督遵守的情况(监督的职责)。
4. 各位经理必须明确传达日常工作的诚信及合乎法律法规和BSH政策及规则的重要性，必须清楚地向员工说明违反该等法律及规则不被公司所容许，并且将会根据劳动法规定的处罚措施进行处罚(沟通和明确反对的职责)。

B 5. 产品和服务的质量

BSH于市场的成功有赖于对优质产品及高效服务的坚持，BSH品质政策的目标是提供高品质的产品，满足我们在功能、操控、产品安全、可靠、节能环保和成本效益等方面的高要求。每位员工(不仅指负责产品生产的员工)都应当在自己的工作中追求这些目标。经理有责任持续提升员工的品质意识。

C. 与商业伙伴及第三方的合作关系

C 1. 遵守公平交易和竞争法

遵守公平交易和竞争法能够保障竞争的公平性。违反这些规则会受到严厉的处罚。

因此，在商业竞争中，员工不能参与任何关于价格，条款或产能等相关议题的安排或协议，就算与竞争对手沟通这些议题也是不被允许的。同样的，员工也不得与竞争对手达成联盟或安排，共同划分客户群、市场区域或生产项目。

公司的市场地位不能被违法滥用。另外，员工必须遵守关于避免反垄断风险的相关规定。

BSH不允许员工非法获取竞争对手的相关信息，也不允许散布关于竞争对手或其产品或服务的虚假信息。

我们遵照公平竞争的规则行事



我们以表现和品质竞逐于市场



C 2. 反腐败

C 2.1 提供和给予礼品和利益

我们以创新产品及服务的质量和价格赢得订单。所有员工不允许在业务活动中以货币或其他形式，直接或间接对外(尤其是政府官员)提供或给予非法的礼品和利益。如果需要对外提供礼品和利益，必须遵照相应法律和BSH内部礼品及利益准则的要求。

同样，BSH不能容忍 我们的顾问、中介、经销商或类似的第三方代表BSH对外提供或给予不正当的礼品和利益。因此，员工与此类第三方签订合同前应执行下列要求：

- 核实第三方的资质及诚信
- 主动确保该第三方的业务行为符合 BSH的商业行为准则

C 2.2 索取和接受礼品和利益

任何员工绝不能为本人或家庭成员或第三方而滥用其职权去要求、接受、获取或许诺如果其不在该职位就不可能获得的个人利益。但这并不包括在符合法律及BSH内部礼品及利益准则下，接受低值的季节性礼品或合理的商务宴请。除此之外，员工不可接受任何的礼品或邀请。个别情况下，如果明确拒绝礼品会产生重大的业务争议，BSH合规组织会根据公司政策和法律规定决定进一步的行动。

我们在选择供货商时，应该比较产品和服务的价格、质量、性能和适用性后选取最合适的。



我们仅从竞争性因素如价格、
品质和性能表现等对报价进行评估

C 3. 捐赠

作为肩负社会责任的企业，BSH向教育、科学、艺术、文化及社会福利事业提供金钱和非金钱形式的捐赠。

下列规则适用于公司捐赠：

- ☐ 1. 一般情况下，不接受来自于个人的捐助请求。
- ☐ 2. 不允许将捐款付至私人账户。
- ☐ 3. 在任何情况下不得向可能损害我们声誉的任何公司或个人进行捐赠。
- ☐ 4. 捐赠的过程必须透明。必须了解受赠人和受赠人对捐赠的实际使用情况，并须时刻清楚捐赠理由及实际用途。
- ☐ 5. 每项捐赠应可作税项扣减。
- ☐ 6. 捐赠必须符合BSH的内部关于捐赠的相关规定。

意图用作特定服务的报酬，但实际上其数额远高于其服务的价值或违反透明度原则的「类捐赠」都必须禁止。

C 4. 反洗钱

BSH的明确目标是只与那些遵守法律法规和财务资产来自合法途径的客户、顾问和合作伙伴维持业务关系。所有员工都必须遵守与反洗钱有关的规定。如果合作的客户、顾问或合作伙伴有可疑行为的，必须及时上报。现金及其他交易和合同的纪录及入账，必须符合相关条例的规定。必须遵守避免洗钱风险的内部准则。



C 5. 贸易管制

只要BSH在当地有经营业务，BSH就应遵守该国国家所有关于出口管制和海关方面的法律法规。这类法规适用于与被制裁国的直接或间接的进出口业务，或如第三方涉及侵犯所在国的国家安全或参与该国的犯罪活动的情形。违反这些法律法规可能导致严厉的处罚，以致进出口简化程序被取消，亦可能导致流畅的供应链中断。

所有参与货物和服务进出口的员工都有责任遵守所有与业务有关的贸易约定、出口管制及进口法律法规，以及公司所有的准则及流程。

D. 避免利益冲突

所有BSH员工在作出商业决定时，应该从BSH的利益出发，而不考虑个人的利益。为避免利益或忠诚度的冲突，适用以下的规则：

D 1. 披露的责任

所有员工必须向其上司汇报关于履行职责相关的个人利益(包括家庭成员或亲密朋友的个人利益)。如果有商业伙伴试图通过向员工、员工的家庭成员或亲密朋友提供礼品或利益来影响该员工的决策，该员工应立即上报相关情况。

D 2. 签订合同的透明度

在没有直属上司事先书面同意的情况下，任何员工不得以公司的名义与其家庭成员或亲密朋友签订合同或促使合同的签订。



D 3. 与商业伙伴的私人约定

任何员工不可与BSH有业务关系的公司私下签订合同，从而获得不正当的利益。此规则特别适用于当员工可以直接或间接，或有能力影响该公司与BSH或其关联公司的决策，或该员工在职责范围内负责处理该公司的订单或合同。

D 4. 禁止同业竞争

任何员工不得组建或为与BSH(BSH总公司或其直接或间接子公司)有完全或部分竞争关系的公司工作。

D 5. 持有第三方利益

如果员工持有第三方公司的利益，当BSH与该公司发生利益冲突时，就会影响到该员工。

为避免此类冲突，适用下列的规则：

如果某员工直接或间接持有第三方公司利益，该公司与BSH或BSH直接或间接的子公司存在完全或部分竞争关系，且员工所持有的股份足以影响该公司的决策，员工应立即通知人力资源部。如果该员工持有第三方公司的股份数量超过公司股本总额的5%，我们即认为该员工可以影响该公司的决策。

如员工发现家庭成员持有与BSH存在竞争关系的公司的股份，必须立即书面通知人力资源部并记入该员工的个人档案。如员工直接或间接的获得或持有BSH的商业伙伴或BSH有股权的公司的股份，而员工的职责范围需与该公司交易或于该公司有执行权力，必须向人力资源部汇报。如为上市公司股份，上述情况只适用于所持股份超过该公司股本总额的5%时。

在合适的情况下，BSH将采取措施消除任何潜在的利益冲突。

D 6. 受薪兼职

任何打算从事受薪兼职的员工必须在接受兼职前向公司提交书面报告，如有损公司利益，申请不会获得批准。如果员工在BSH执行职务过程中与其兼职的公司有业务往来，公司可以拒绝该申请，甚至可以撤销已被批准的兼职申请。以上所述兼职不包括偶尔写作及演讲等。

E. 公司资产和财产的管理

所有员工都应B为BSH的利益考虑，做出最好的决策而非基于自己私人的利益考虑。

位于办公室、工厂和车间的设施和设备（例如电话、复印机、计算机(包括软件及互联网/内部网络)、机器和工具等）只能用于公司业务。如因私人原因，员工须使用以上设施设备，必须获得明确的许可。

员工不得散布或转发任何涉及煽动种族仇恨、崇尚暴力、怂恿犯罪行为或被当地文化认为是性别侮辱的信息。

F. 数据管理

F 1. 文件和报告

所有内部制作或向外发布的文件及报告都必须准确和真实。遵守通行的会计准则：数据及其他的记录都必须保持完整、准确、实时及与系统兼容。

F 2. 保密

对于所有尚未公布的公司内部事务，必须遵循保密原则。此类事务包括公司及其下属机构的组织结构、业务、生产、研发过程、项目及内部报告的统计资料等。

来自或关于供应商、客户、员工、顾问、代理和其他第三方的非公开数据必须按照法律和合同的要求进行保护。除非员工的工作直接需要，否则员工在没有上司同意的情况下，不得对上述信息制作记录、档案、音频和视频文件或进行复制。

员工即使在终止劳动关系后，也应承担保密义务。

F 3. 数据保护和信息安全

访问内部网络及互联网，在全球范围内进行信息交换、电子通讯和商务往来，对每个员工的业绩和效率及整个公司的成功都是必不可少的。但是电子通讯带来优势的同时，也带来个人隐私及数据安全方面的风险。有效防范这些风险是IT员工、管理层及每个员工均应承担的重要责任。

个人资料收集只能出于合法目的，并在必要的范围内处理和使用。个人资料必须妥善储存，只有在遵守必要的预防性措施的情况下，才可以传输个人资料。必须执行高标准的数据质量和技术保护标准。数据的使用必须对数据当事人公开，必须制定规则保护数据当事人的权利，包括保障其有权获知个人资料被储存的信息，可对有关数据进行更新，必要时，有权提出拒绝使用或要求屏蔽或删除。

F 4. 内幕消息

内幕消息指涉及到证券的发行或证券本身相关的、尚未公开的事实及状况，一旦此等消息被公开，将对股票的交易及价格产生实际影响。

BSH集团员工，在工作过程中，如获得关于其他公司(比如母公司、客户、供应商)的内幕消息，则不得对此公司的证券进行交易，不管是通过证券交易所挂牌交易或是场外交易。持有内幕消息的员工，禁止向第三方提供有关上述事项的投资建议。



我们保护商业机密和个人信息



我们承担保护环境及健康的责任



10500
L/annum

2010/1061

G. 环境保护、安全和健康

G 1. 环境保护

保护环境并最大限度地减少自然资源的消耗是公司高度重视的企业目标，并已列入BSH的环保政策声明中。公司的全球环境管理系统，在这方面制订严格的准则，并确保符合法律法规。早在产品的开发阶段，环保设计已成为产品整个生命周期里的一致目标。

重视环保是每名员工的责任。提高环保意识是一项持续性的管理工作，必须在各个层面加以增强和推动。

G 2. 职业健康及安全，防火、 防辐射及预防灾害

公司对员工的工作安全负有责任，应采取预防措施预防事故发生及工作中对员工健康的损害。同时，每位员工有责任和义务尽力遵守健康及安全标准。这既适用于工作场所设计、设备和工序的技术层面，亦适用于整体安全管理及每位员工的工作行为。

H. 违规报告

员工可举报违反法律、商业行为准则或公司内部规章的行为并提供证据。员工可联络其上司、人力资源部门或BSH合规组织。

另外，如遇涉及可能给BSH、其员工或第三方造成严重损失或破坏的严重渎职行为，员工可使用Trust and Tell举报网站或联络BSH申诉律师。

按法律规定，所有举报均会保密处理，举报人不会因举报而遭致不合理的待遇。

我们会开诚布公地处理可能的
风险及违规的行为



I. 执行和监督

BSH的管理层和所有在产品领域、销售领域、公司的职能部门、服务提供部门、客户服务部门和全球范围内BSH的直接和间接子公司担任管理职位的人员，均须确保商业行为准则得到积极宣传和有系统地实施。

各级经理对遵守法律法规、商业行为准则及内部规则的情况必须进行定期监察，此监察系统必须遵守当地的法律规定和流程要求。



Registration Form of Business Conduct Guideline (BCGs) Handbook 商业行为准则手册签收单

This is to confirm that I have received the handbook of Business Conduct Guideline (BCGs).

I have read, understood and accepted all the content written in the handbook, and I will follow the regulations.

I commit to well keep this handbook during my working period, and return it to Region Greater China Legal & Compliance department (CLE-GC) when I leave the company.

本人确认已收到公司商业行为准则手册一本，且已通读、理解并接受手册中所列之全部内容，并将遵照执行。同时，本人承诺在职期间妥善保管手册，并在离职时交还大中华区法务合规部。

Employee No.

员工号：_____

Signed

员工签名：_____

Date

日期：_____

Note: This page should be returned to Human Resources department with other employment documents after signed by employee.

注：本页经员工签字后，应随其他入职资料一起交回人力资源部备案。

正规官方版的商业行为准则有德语和英语两个版本。另外，还有该准则的多种译本。这些译本主要用于帮助你理解阅读正规的官方版本。

BSH Hausgeraete GmbH

合规组织

Carl-Wery-Strasse 34

D-81739 慕尼黑

电话: +49 89 4590-4343

www.bsh-group.de